



VISA S.p.A. s.u.

GENERATING SETS and POWER SOLUTIONS

HEADQUARTERS & HEAD OFFICE
via I Maggio, 55 - Fontanelle (TV) 31043 - ITALY
tel: +39 0422 5091 - visa@visa.it - www.visa.it

MILAN area - LOCAL OFFICE
via Luigi Galvani, 12 - Zelo Buon Persico (LO) 26839 - ITALY
tel: +39 334 6387211

	VISA RENT - RENTAL DEPT. GENERATOR SETS ON HIRE tel: +39 0422 818633 rent@visa.it
	NETTUNO - WATER DEPT. IRRIGATION SOLUTIONS AND MOTORPUMPS tel: +39 0422 5092 info@nettuno-irrigazione.com

	VALMEC - METALWORKS DEPT. METALWORKS tel: +39 0422 5093 info@valmec.it
	METEOR - SOUNDPROOF DEPT. SOUNDPROOF MATERIALS and SOUND INSULATION SYSTEMS tel: +39 0422 509411 info@insonorizzanti.it

DS820-09-Condizioni Generali Servizi Supervisione – IT – SAP 12500000331-000-03 del 10.07.2024

Condizioni generali Servizi Supervisione – IT

Art. 1) DEFINIZIONI E PREMESSE

- 1.1 Ai fini del presente accordo (di seguito "Accordo") si adottano le seguenti definizioni:
 - "Accordo" si intende quanto menzionato nelle presenti Condizioni;
 - "Bene" e/o "Impianto" e/o "Prodotto": si intendono esclusivamente i gruppi elettrogeni dotati dei seguenti dispositivi di controllo ComAp (es. Guard Revolution, Guard Revolution 4.0, IL4 AMF25, InSync, IG500G2...) installati e/o utilizzati esclusivamente nel Territorio;
 - "Fornitore": si intende la società "VisaSpa", con sede in via I Maggio, 55 a Fontanelle (Treviso), Italia;
 - "Cliente": si intende l'utilizzatore finale del Bene;
 - "Servizio": si intendono "Supervisor (S1) e/o "SupervisorSim" (S2) e/o "SupervisorPlus" (S3) e/o "SupervisorPlusSafe" (S4) e/o "SupervisorPlusFull" (S5) ovvero monitoraggio a distanza di Beni, come da art. 3);
 - "Onis Visa Web Supervisor": si intende piattaforma internet fornita, gestita nonché di proprietà da ComAp spol. Sr.o. Czech, azienda con sede in Repubblica Ceca www.comap.cz, nella quale il Servizio trova applicazione;
 - "Territorio": si intende come luogo ove è installato il Bene che dovrà essere perentoriamente e preventivamente comunicato al Fornitore dal Cliente
 - "Parti": si intendono rispettivamente il Fornitore e il Cliente;
 - "Parte": si intende tanto il Fornitore quanto il Cliente;
 1.2 Il presente Accordo disciplina il Servizio tra le Parti
 1.3 Il Servizio non modifica o altera in alcun modo le prestazioni nonché le funzionalità dei Beni acquistati dal Cliente.
 1.4 In deroga a quanto previsto dall'art. 1418 c.c., l'invalidità che dovesse investire una delle singole clausole, non andrà ad inficiare automaticamente la validità dell'intero Accordo.
 1.5 Ogni eventuale modifica o integrazione del presente Accordo dovrà essere concordata tra le Parti per iscritto.
 1.6 Il fatto che una delle Parti si astenga, anche più volte, dal pretendere il puntuale adempimento del presente Accordo dall'altra Parte, non comporta rinuncia alcuna, da parte della prima, al pieno esercizio dei diritti nascenti dall'Accordo stesso.

Art. 2) OGGETTO DELL'ACCORDO

- 2.1 Il Fornitore concede al Cliente la facoltà di utilizzare il Servizio con lo scopo di monitorare e far monitorare a distanza le funzionalità dei Beni acquistati direttamente o indirettamente dal Fornitore, secondo i termini e le condizioni di cui al presente Accordo.
 2.2 Il Cliente dichiara e riconosce che il Bene acquistato è stato visionato ed è stato riscontrato conforme alle sue esigenze nonché adatto all'uso.
 2.3 Il Cliente dichiara, riconosce e autorizza che il Bene è dotato di apparecchiature che consentono il monitoraggio e comando da remoto, quali moduli di comunicazione (Modulo Ethernet oppure modulo 4G/GPS con antenna oppure modulo InternetBridge con antenna, SIM M2M Vodafone®).

Art. 3) TERMINI DEL SERVIZIO

- 3.1 Servizio Supervisor (S1): secondo quanto indicato all'art. 2.1 il cliente potrà:
 3.1.1 Monitorare i principali parametri del Bene, allarmi e preallarmi compresi
 3.1.2 Geolocalizzare il Bene tramite posizionamento GPS (solo se dotato di modulo 4G/GPS o IB-NT).
 3.1.3 Visualizzare i trend grafici relativi ai parametri monitorati per verificare l'andamento temporale (es. potenza erogata). Questi dati vengono salvati nel server del servizio con periodo di campionamento pari a 1 ora e resi disponibili per 6 (sei) mesi.
 3.1.4 Ricevere notifica e-mail inviata da info@websupervisor.net (all'indirizzo mail indicato in fase di registrazione) con identificativo del Bene e lista allarmi ad esso relativi.
 3.1.5 Ricevere notifica tramite applicazione WebSupervisor (per dispositivi Android e iOS) previa installazione dell'applicazione stessa.
 3.2 Servizio SupervisorSim (S2): secondo quanto indicato all'art. 2.1 il Cliente, oltre a quanto già espresso all'art. 3.1, potrà:
 3.2.1 Fruire della connessione internet tramite SIM M2M Vodafone® di proprietà del Fornitore.
 3.3 Servizio SupervisorPlus (S3): secondo quanto indicato all'art. 2.1 il Cliente, oltre a quanto già espresso agli art. 3.1 e 3.2, potrà:
 3.3.1 Concedere facoltà al Fornitore di ricevere notifica e-mail all'indirizzo service@visa.it con identificativo del Bene e lista allarmi ad esso relativi.
 3.3.2 Usufruire del servizio di assistenza telefonica del personale tecnico (SAT), disponibile telefonicamente nei soli giorni feriali lavorativi, dal lunedì al venerdì compresi, con il seguente orario: 09.00-12.00 e 14.00-17.00 (esclusi periodi di chiusura stabilimento - festività nazionali e/o locali).
 3.3.3 Programmare automaticamente gli intervalli di manutenzione per i quali verrà emessa separatamente un'offerta ad-hoc in base all'esecuzione dell'intervento che si renderà necessario
 3.4 Servizio SupervisorPlusSafe (S4): secondo quanto indicato all'art. 2.1 il Cliente, oltre a quanto già espresso agli art. 3.1, 3.2 e 3.3, potrà:
 3.4.1 Usufruire del servizio di reperibilità telefonica del personale tecnico (SAT), disponibile telefonicamente 7 giorni su 7, 24 ore su 24.
 3.5 Servizio SupervisorPlusFull (S5): secondo quanto indicato all'art. 2.1 il Cliente, oltre a quanto già espresso agli art. 3.1, 3.2, 3.3 e 3.4, potrà:
 3.5.1 Richiedere l'intervento di un tecnico in sito di installazione del Bene con tempistica definita da accordo tra le Parti.
 3.6 I servizi di cui all'art. 3.1, 3.2, 3.3, 3.4 e 3.5 potranno essere usufruiti qualora il bene risulti essere situato nel territorio italiano, Repubblica di San Marino, Città del Vaticano. Nel caso in cui il Bene venga collocato al di fuori dei territori appena citati, i servizi di cui all'art. 3.3, 3.4 e 3.5 non troveranno applicazione, rimanendo in vigore quanto riportato nei punti 3.1 e 3.2.
 3.7 Il Cliente inoltre, previo inoltro autorizzazione al Fornitore, acconsente al Fornitore di interagire da remoto con il dispositivo di comando del Bene per un'analisi più accurata dell'anomalia con la possibilità di rimettere in servizio il bene stesso.

Art. 4) ATTIVAZIONE DEL SERVIZIO

- 4.1 I termini di cui all'art. 3) sono attuabili esclusivamente attraverso l'attivazione del Servizio, previa registrazione (massimo tre utenti per Cliente), compilando il format di registrazione al link http://www.visa.it/en/websupervisor_register.
 4.2 La registrazione al sito di cui all'articolo precedente deve avvenire perentoriamente attraverso la piattaforma "Onis Visa WebSupervisor" messa a disposizione dal Fornitore e comunque entro 6 (sei) mesi dalla data di consegna del Bene, salvo diverso accordo con il Fornitore.
 4.3 I nominativi indicati in fase di registrazione, saranno autorizzate al monitoraggio come da art. 3.1.: saranno di riferimento per le eventuali chiamate del personale SAT qualora ci siano necessità come da art. 3.3.2: si assumeranno tutte le responsabilità qualora richiedano autorizzazioni al personale SAT di eseguire comandi da remoto come da art. 3.4
 Art. 5) DURATA E RINNOVO DEL SERVIZIO
 5.1 Il Servizio, di cui agli Art. 3.1, 3.2, 3.3, viene concesso gratuitamente per un periodo non superiore ai 12 (dodici) mesi, salvo diverso accordo tra le Parti, decorrenti dalla data di registrazione come da art. 4.2
 5.2 Prima dello scadere del termine di cui all'art. 5.1 verrà inviata una segnalazione al Cliente con la quale potrà optare per:
 5.2.1 Far interrompere automaticamente il Servizio, al termine del periodo di cui all'art. 5.1, senza costi né addebiti per il Cliente, oppure:
 5.2.2 proseguire con un Servizio come da art. 3), riconoscendo al Fornitore un canone mensile per il quale sarà inviata offerta separata.

5.3 Nel caso in cui il Cliente opti per il Servizio Supervisor (S1) come da art. 3.1, la SIM card M2M Vodafone® di proprietà del Fornitore verrà disattivata e il Cliente dovrà adoperarsi per siglare un nuovo contratto telefonico di scambio dati con operatore da lui scelto i cui costi saranno a proprio carico.
 5.4 Nel caso in cui il Servizio venga rinnovato come da art. 5.2.2, lo stesso si intenderà tacitamente prorogato salvo disdetta da comunicarsi per iscritto, tramite raccomandata con avviso di ricevimento, almeno 60 giorni prima dello scadere del termine temporale citato nell'offerta.

Art. 6) RISOLUZIONE E SOSPENSIONE DEL SERVIZIO

- 6.1 Il Servizio verrà risolto di diritto, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 c.c., qualora si incorra in una delle seguenti ipotesi:
 a) mancato pagamento di quanto formalizzato con nostre offerte entro i termini in esse indicati;
 b) è stato avviato un procedimento di insolvenza (fallimento) nei confronti del Cliente;
 c) il Cliente è in stato di liquidazione sia essa volontaria che coatta amministrativa;
 d) condanna del Cliente per reati relativi alle sue attività commerciali, sia commesso da lui stesso o da una persona avente poteri decisionali e/o direttivi;
 e) il Cliente manometta l'apparecchiatura citata all'art. 2.3 oppure il Bene stesso per trarne ingiustificato vantaggio o profitto;
 f) il Bene si trovi in possesso di qualsiasi individuo o entità appartenente alle Restricted Parties List: o risulti essere in possesso di qualsiasi individuo o entità in violazione a qualsiasi altra restrizione voluta da Stati Uniti, Unione europea, o di altre restrizioni commerciali.
 6.2. La risoluzione sarà comunicata dal Fornitore direttamente al Cliente mediante avviso scritto (la notifica è considerata consegnata 5 giorni dopo l'invio a mezzo posta elettronica o 10 giorni dopo l'invio tramite posta ordinaria)
 6.3. Il Servizio potrà essere sospeso:
 a) qualora vi sia l'aggiornamento o la manutenzione della piattaforma Onis Visa Web Supervisor
 b) qualora il dispositivo di controllo del Bene risulti disattivato o spento o la batteria risulti essere scarica
 c) nel caso in cui ci sia mancanza di rete/banda/segnale fornito dal gestore della SIM o dal provider internet
 d) per la sola geolocalizzazione, nel caso in cui non ci siano sufficienti satelliti che raggiungano il luogo in cui è ubicato il Bene e/4 ad insindacabile giudizio del Fornitore durante il periodo gratuito dei 12 mesi
 6.4 Codice Etico e Modello 231 - Visa ha approvato e adottato il Modello di Organizzazione, Gestione e Controllo ai sensi del D.Lgs. 231/2001 ("Modello 231") e il proprio Codice Etico ("Codice Etico").
 Il Compratore dichiara di conoscere la normativa di cui al D.Lgs. 231/2001 e di aver preso visione dei principi del Modello 231 e del Codice Etico di Visa, consultabili sul sito <https://www.visa.it>.
 Il Compratore si impegna a non compiere, né favorire o agevolare, attraverso le proprie attività o comportamenti, alcun atto che possa configurare un reato o una violazione dei principi del Modello 231 e del Codice Etico di Visa. L'eventuale inosservanza di tali principi e disposizioni da parte del Compratore costituirà grave inadempimento contrattuale e motivo di risoluzione anticipata del contratto da parte di Visa, senza pregiudizio per il diritto di quest'ultima di richiedere il risarcimento degli eventuali danni subiti.
 Il Compratore si impegna, inoltre, a comunicare immediatamente a Visa qualsiasi situazione di fatto o potenziale che possa configurare una violazione dei principi del Modello 231 o del Codice Etico, utilizzando il canale "Politica di Whistleblowing" disponibile sul sito <https://www.visa.it>.
 Art. 7) RESPONSABILITÀ
 7.1 Il Cliente con la presa in consegna del Bene ne risponderà in caso di sabotaggio, di danni a terzi, persone e cose, e di quanto altro, anche se qui non espressamente indicato, sia riconducibile a sua responsabilità.
 7.2 Il Fornitore declina ogni responsabilità per danni diretti o indiretti a persone, animali o cose qualora:
 a) i danni siano causati da:
 I) negligenza, incuria, uso improprio e/o errato da parte del Cliente e dei suoi ausiliari;
 II) modifiche o manomissioni;
 III) mancato rispetto delle istruzioni contenute nei manuali d'istruzione;
 IV) utilizzo di parti di ricambio non originali;
 b) il Bene e/o Servizio non siano stati utilizzati da personale adeguatamente informato e formato;
 c) incorrano altresì i seguenti casi:
 I) ci sia mancanza di rete/banda/segnale fornito dal gestore Vodafone®
 II) La piattaforma Onis Visa Web Supervisor risulti essere in manutenzione o aggiornamento
 III) non ci siano sufficienti satelliti che raggiungano il luogo in cui è ubicato il Bene affinché possano procedere con la geolocalizzazione dello stesso.
 IV) i dati e le notifiche non siano aggiornati o non giungano al Cliente in tempo reale.
 V) la SIM card M2M Vodafone® venga utilizzata per altri scopi che non siano quelli a cui la stessa è destinata.
 VI) la SIM card M2M Vodafone®, nonché l'apparecchiatura citata all'art. 2.3 siano stati tolti dal loro alloggiamento e asportati dal Bene.
 d) il Bene si trovi in possesso di qualsiasi individuo o entità appartenente alle Restricted Parties List: o sia stato ceduto a qualsiasi individuo o entità in violazione a qualsiasi altra restrizione voluta da Stati Uniti, Unione europea, o di altre restrizioni commerciali.
 Nei casi suddetti il Cliente si impegna a sollevare esplicitamente il Fornitore da ogni pretesa a qualsivoglia titolo avanzata personalmente o da terzi nei confronti del Fornitore.
 Art. 8) OBBLIGHI DEL CLIENTE
 8.1 Il cliente risulta essere l'unico responsabile della conduzione del Bene, e in ogni caso si obbliga a:
 consentire a Visa Spa - ovvero a personale da questa incaricato -, l'accesso ai dati del Bene ed utilizzare gli stessi per gli scopi consentiti: mettere a disposizione tutte le informazioni e le attrezzature che risultino indispensabili al fine di consentire il corretto adempimento delle prestazioni contrattuali; offrire adeguata assistenza al personale Visa Spa ed ai tecnici eventualmente utilizzati da quest'ultima: non intervenire, direttamente ovvero mediante terzi, sulle apparecchiature installate, sui software, sulle schede SIM e, più in generale, su qualsivoglia componente/apparato fornito da Visa Spa, senza il diretto consenso del Fornitore, tranne nel caso in cui si verifichi quanto riportato all'art. 5.3.
 Art. 9) CESSIONE DELL'ACCORDO
 Il Cliente non potrà trasferire tale Accordo, né i diritti ed obblighi da esso scaturenti, salvo nei casi di subentro autorizzati dal Fornitore.
 Art. 10) TUTELA ALLA PRIVACY
 Le Parti titolari dei rispettivi dati, dichiarano espressamente di essere a conoscenza del contenuto del Regolamento Europeo 679/2016 (GDPR) e successive modifiche. Ai sensi e agli effetti del GDPR 679/2016 e successive modifiche, le Parti dichiarano di essersi reciprocamente informate e di acconsentire che i dati personali raccolti siano oggetto di trattamento nell'archivio Clienti/ Fornitori per gli adempimenti di natura civilistica e fiscale e per finalità gestionali, statistiche, commerciali e di marketing. Le Parti titolari dei rispettivi dati, dichiarano espressamente di essere a conoscenza dei reciproci diritti derivanti dall'applicazione del Regolamento di cui sopra.
 Art. 11) FORO COMPETENTE E LEGGE APPLICABILE
 Il presente accordo è stato redatto in conformità della legge italiana, che ne regola i contenuti. Per ogni controversia relativa o comunque connessa al presente Contratto, è esclusivamente competente il Foro di Treviso. Tuttavia, in deroga a quanto stabilito sopra, il Fornitore potrà promuovere la controversia anche presso il Foro del Cliente

timbro e firma del Fornitore

timbro e firma del Cliente

Le Parti dichiarano di avere preso atto delle Condizioni Generali di vendita sopra riportate nella loro totalità. Dichiarano altresì di approvare specificamente, ai sensi degli artt. 1341 e 1342 cod. civ., le clausole contraddistinte con i numeri:
 2) Oggetto dell'accordo; 3) Termini del Servizio; 4) Attivazione del Servizio; 5) Durata e rinnovo del Servizio; 6) Risoluzione e sospensione del Servizio; 7) Responsabilità; 8) Obblighi del Cliente; 9) Cessione dell'accordo; 10) Tutela alla privacy; 11) Foro competente e legge applicabile

timbro e firma del Fornitore

timbro e firma del Cliente